

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 67 (1949)
Heft: 40

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

KB 1



Holzmosaik-Parkett

der gediegene Bodenbelag
für die moderne Raumgestaltung
Auskunft und Prospekt durch

BAUWERK AG. ST. MARGRETHEN TEL. (071) 73733



das vollkommene Zylinder-Sicherheits-Schloß

- Beidseitig einsteckbar
- Schlüssel beliebig einföhrbar
- Schwer kopierbare Schlüssel
- Höchste Präzision
- Größte Sicherheit

KABA ist das ideale Schloß
für Passe-Partout und Zentral-Schließanlagen

Erhältlich in allen guten Fachgeschäften
Verlangen Sie den illustr. Prospekt durch:

BAUER AG.



Kassenschrankfabrik in Zürich 6
Schlößfabrik in Wetzikon / Zch

SIEB- U. FESTSTOFFZERKLEINERUNGSMASCHINE

COMMINUTOR

MODERNE ABWASSERBEHANDLUNG

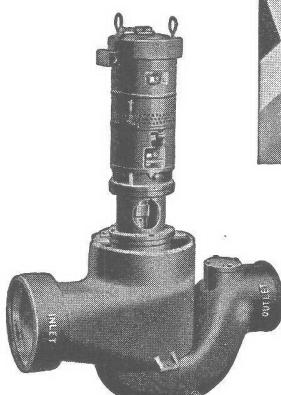
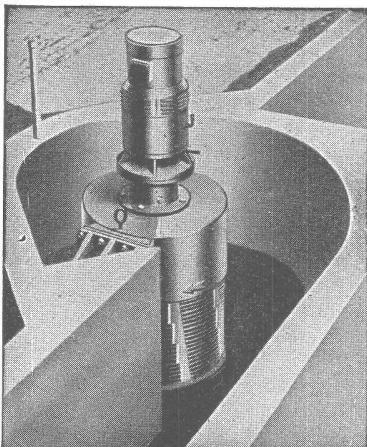
FÜR KLÄRANLAGEN
UND
PUMPSTATIONEN

*

ERSETZT RECHENANLAGEN

KEINE VERSTOPFUNG VON
PUMPEN UND LEITUNGEN

TYPEN FÜR JEDER LEISTUNG
GERINGER
KRAFTVERBRAUCH



VERTRIEB FÜR DIE SCHWEIZ:

PISTA S.A.
GENÈVE - JONCTION

TEL. 558 93 - 94

Induktive Erhitzung von Metallen mit Hochfrequenz

Lepel

Funkenstrecken-Generatoren

Leistungen von 2 bis 30 kW



Verbessern und verbilligen Sie Ihre Produktion.
LEPEL-Hochfrequenz-Generatoren sind wirklich preiswert.

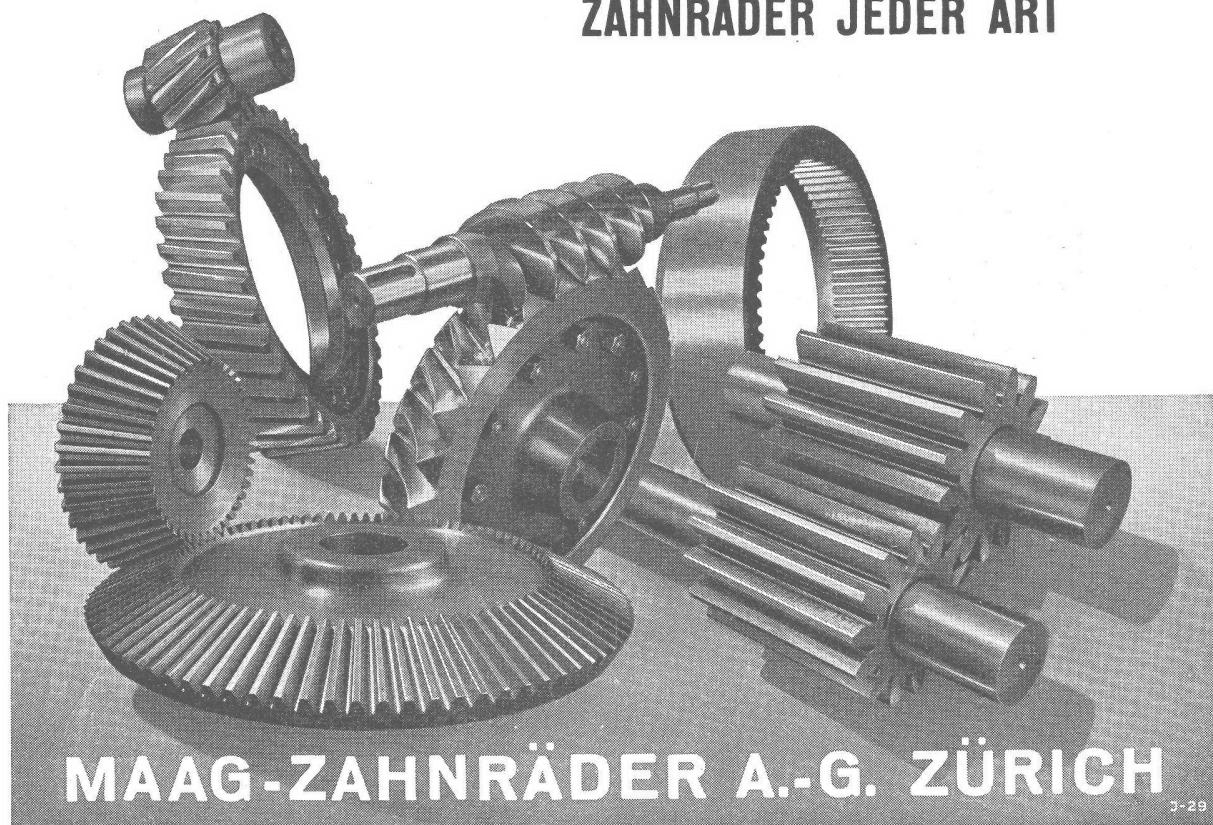
Generalvertreter für die Schweiz:



ARDAG
ZÜRICH

Ingenieurbüro
Möhlistrasse 24
Telefon (051) 26 66 74

ZAHNRÄDER JEDER ART



SECURIT KRISTALLGLAS TÜREN

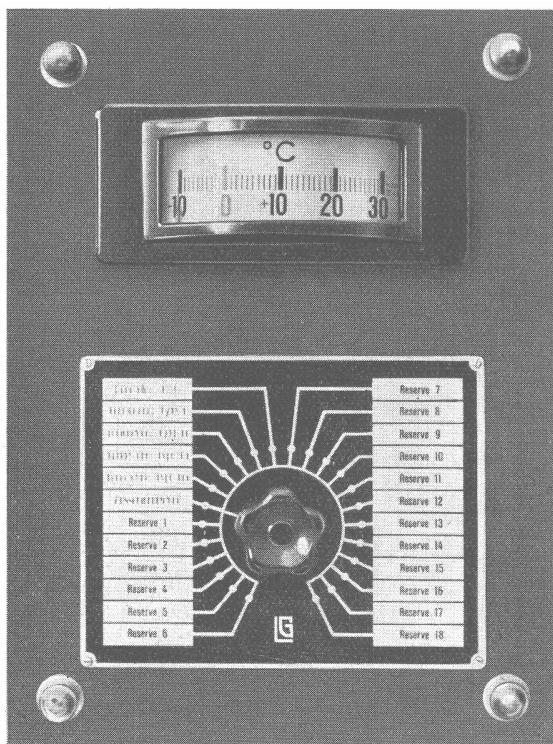
•

OHNE RAHMEN

•

PROJEKTIERUNG UND AUSFÜHRUNG
JEDER TÜRLANDE

SECURIT A. G. GENF
CHENE-BOUGERIES TEL. (022) 4 62 50



Zentrale Temperatur-Messanlagen

für Hotels, Spitäler, Schulhäuser, Verwaltungsgebäude usw.

Die wertvollste Fern-Temperaturmess-Einrichtung. Elektrische Widerstands-Thermometer sind in den Räumen verteilt und geben an einer Zentralstelle (z. B. Zentralheizungsraum) die einzelnen Raumtemperaturen bekannt.

Prospekte und Offerten durch

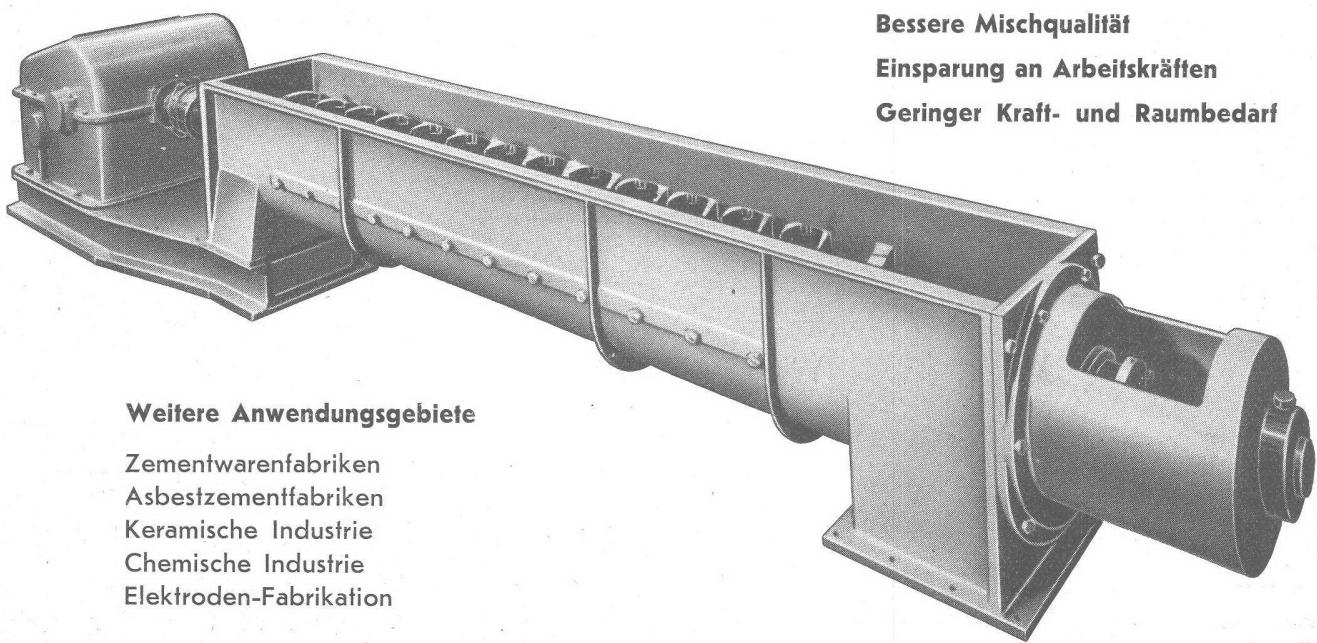
LANDIS & GYR AG., ZUG

BUS

KO-MISCHER Type M

zur kontinuierlichen Aufbereitung von Giessereisand

**Bessere Mischqualität
Einsparung an Arbeitskräften
Geringer Kraft- und Raumbedarf**



Weitere Anwendungsbereiche

Zementwarenfabriken
Asbestzementfabriken
Keramische Industrie
Chemische Industrie
Elektroden-Fabrikation

BUSS AG. BASEL / Pratteln - Abtg. Maschinenbau

STS

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1, Tel.: 23 54 26. Telegr.: STSINGENIEUR
 ZÜRICH. - Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegeld 2 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.*

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 85 **Maschineningenieur oder -Techniker**, mit Praxis in Projekt von Anlagen und Konstruktion von Apparaten für chemische Industrie. Bewerber französischer Muttersprache der neben Deutsch eine weitere Fremdsprache beherrscht, bevorzugt. Ostschweiz.
 365 **Dipl. Elektroingenieur**, Ostschweiz. S. 2. Juli.
 189 **Konstrukteure**, (Technikum) für Berechnungen und Konstruktionen im allgemeinen Maschinenbau. Ostschweiz.
 217 **Heizungstechniker**, für Projekt- und Ausführungspläne von Zentralheizungsanlagen. Französisch Muttersprache mit Kenntnissen in Deutsch. Baldigst. Westschweiz.
 297 **Lüftungsfachmann**, (Hochschule oder Technikum) und für Projekt und Ausführung größerer Klimaanlagen. Ostschweiz.
 509 **Dipl. Elektroingenieure und -Techniker**, Ostschweiz. S. 17. Sept.
 539 **Maschinentechniker**, mit Praxis in Werkzeugmaschinen, für Leitung einer Werkstatt mit ca. 30 Mann Belegschaft. Französisch notwendig. Baldigst. Paris.

541 **Maschineningenieur oder -Techniker**, für Uebersetzung von Katalogen, Prospekten, technischen und wirtschaftlichen Abhandlungen über Exportländer. Deutsch, Italienisch, Englisch. Turin (I.).

BAU-ABTEILUNG

- 956 **Bauingenieur**, (Hochschule) mit Büro- und Bauplatzpraxis, als Adjunkt des Kantoningenieurs. Ostschweiz.
 958 **Technischer Angestellter**, (Technikum) Maschinenschreiben und Stenographieren für Sekretariat in Bauunternehmung. Zürich.
 960 **Dipl. Bauingenieur**, (ETH) Statiker für Eisenbeton und Eisenkonstruktionen. Eintritt anfangs 1950. Nordwestschweiz.
 962 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Projekt und Ausführungspläne, später Bauleitung. Baldigst. Nähe Zürich.
 964 **Hochbautechniker**, (Technikum) mit Praxis als Hilfsbauführer. Alter ca. Mitte 20. Baldigst. Zürich.
 966 **Tiefbautechniker** eventl. **Bauingenieur**, mit Praxis im Kraftwerkstollenbau, Erfahrung in Sprengtechnik etc. als örtlicher Bauleiter. Eintritt Oktober 1949. Westschweiz.
 968 **Bauführer**, für Abrechnungen. Sofort. Zürich.
 970 **Hochbauführer**, mit Praxis in Bauleitung als örtlicher Bauleiter für Schulhausbau. Eintritt Januar 1950. Kt. Zürich.
 974 **Dipl. Bauingenieur**, (ETH oder EPL) mit Praxis in Tiefbau- und Eisenbetonarbeiten als Adjunkt der technischen Direktion. Tananarie in Madagascar.
 976 **Innenarchitekt**, mit Erfahrungen im Innenausbau und Möblierung von Warenhäusern. Schweiz.
 978 **Dipl. Bauingenieur**, (ETH oder EPL) mit Praxis für allgemeinen Tiefbau. Paris.

UTO-Kühlmaschinen AG Zürich

Eggbühlstrasse 15, Zürich 11, Telephon (051) 46 57 88

Moderne vollautomatische Kühlanlagen

Tief- und Schnellgefrieranlagen

Klimatisierungsanlagen

gekühlt mit den speziell hiefür konstruierten Hochleistungs-Kompressoren

BESUCHEN SIE UNSERE STAENDIGE AUSSTELLUNG

Gemeinde Kilchberg b. Zürich

WETTBEWERB

zur Erlangung von Entwürfen für ein

Schulhaus mit Turnhalle und Sportplatz

im «Brunnenmoos» Kilchberg

Einlieferungsfrist: 1. Februar 1950.

Der Gemeinderat Kilchberg eröffnet unter den seit 1. Mai 1948 in Kilchberg wohnenden oder verbürgerten Architekten einen Projekt-Wettbewerb gemäss den Grundsätzen des S. I. A. für das Verfahren bei architektonischen Wettbewerben.

Die Unterlagen können gegen Hinterlage von Fr. 50.— auf dem Gemeinde-Ingenieur-Bureau im Gemeindehaus, jeweils vormittags von 8—11.30 Uhr bezogen werden.

Kilchberg, den 15. September 1949.

Der Gemeinderat.

Stellenausschreibung

Beim Kant. Hochbauamt wird für die Bearbeitung der Erweiterungsbauten des Kantonsspiels ein

ARCHITEKT

gesucht. Verlangt wird abgeschlossene Hochschulbildung oder entsprechende fachliche Bildung, mehrjährige erfolgreiche Tätigkeit im Berufe.

Jahresbesoldung Fr. 9000.— bis 11 000.—, zuzüglich Teuerungszulagen.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe von Geburtsdatum, Heimat- und Wohnort, Zivilstand, Lebenslauf, sowie genauen Angaben über Bildungsgang und praktische Betätigung sind bis 8. Oktober 1949 der Kant. Baudirektion einzureichen.

Aarau, den 20. September 1949.

Aargauische Baudirektion.

● **Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung sind eine hervorragende Verkaufshilfe** ●

PROJEKT- WETTBEWERB

für ein Kirchgemeindehaus in Winterthur-Veltheim

Die reformierte Kirchenpflege Veltheim eröffnet unter den in der Stadt Winterthur verbürgerten, seit dem 1. Aug. 1947 niedergelassenen oder beruflich tätigen Fachleuten protestantischer Konfession einen allgemeinen Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für ein Kirchgemeindehaus.

Für 4—5 Preise und allfällige Ankäufe stehen Fr. 10 000.— zur Verfügung; Termin für Programmrückfragen 15. Nov. 1949; Eingabetermin 28. Februar 1950. — Die Unterlagen können gegen Hinterlage von Fr. 20.— auf Postcheck VIII b 1481 bei der Kirchengutsverwaltung Winterthur-Veltheim bezogen werden.

Bauamt der Stadt Winterthur

Gesucht erfahrener

Ingenieur-Statiker

(Dipl. ETH), dem später die Leitung des technischen Bureau einer Konstruktionswerkstätte übertragen werden kann. — Anmeldungen mit allen üblichen Unterlagen erbeten unter Chiffre F 24623 U an Publicitas Olten.

Gesucht auf Architekturbureau im Kanton Bern

Bautechniker oder Architekt

speziell für die Planausarbeitung eines grösseren Spital-Neubaus. Bedingung: Zuverlässig, selbstständig, in Konstruktion etc. erfahren, nicht unter 30 Jahre. Eintritt sofort.

Offeraten mit Lebenslauf, Photo und Zeugnissen unter Chiffre Z O 7837 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Grossindustrielles Unternehmen sucht für die Leistung seiner Bauabteilung mit Industrie- und Wohnhausbau, sowie Liegenschaftenverwaltung tüchtigen, erfahrenen, jüngern

Architekten oder Bautechniker

von entsprechendem Format. — Bewerbung mit Photographie u. Lebenslauf erbeten unter Chiffre OFA 6228 R an Orell Füssli-Annoncen Aarau.

Junger dipl. Hochbautechniker

sucht Stelle in Architekturbureau oder Bauunternehmung. Eintritt: 1. Nov. 1949. Off. unt. Chiffre Z H 7855 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Bauunternehmung sucht

Dipl. Bauingenieur

mit ungefähr 10 Jahren Unternehmerpraxis für Kalkulation und Bauleitung grosser Tiefbauten. Selbständiger Posten. Bei Konvenienz langjährige Anstellung. Antritt sofort. Offeraten mit Zeugnissen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z P 7866 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Dipl. Ing. ETH

drei Jahre Praxis im Bau von Wasserkraftanlagen, sucht Anstellung in Bauunternehmung. Offeraten unter Chiffre Z D 7879 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu vermieten

DERRIK-KRAN

Tragkraft 8—15 Tonnen, je nach Auslegerstellung, Ausladung bis 33 Meter, Ständerhöhe bis 37 Meter. Elektrisches Hub- und Drehwerk. Gewicht ca. 15 To.

Anfragen an BUSS AG., Pratteln.

Zu verkaufen

Gegenstrom-Schnellmischer

Pat. Eirich, stationär, Füllung 75 l, mit Staubabschlußdeckel. — Offerte unter Chiffre Z 14522 Z an Publicitas Zürich 1.

Baumeisterprüfungen 1950

Die Kandidaten sind gebeten, sich bis spätestens 29. Oktober 1949 für die im Laufe des ersten Quartals 1950 stattfindenden Baumeisterprüfungen beim Zentralsekretariat des Schweiz. Baumeisterverbandes, Postfach Zürich 22, einzuschreiben. Prüfungsreglement und Anmeldeformular sind beim genannten Sekretariat erhältlich, das sich auch zu jeder weiteren Auskunft zur Verfügung hält.



Gotthard-Serpentin

Innenausstattung von Kirchen: Altäre, Kommuni-

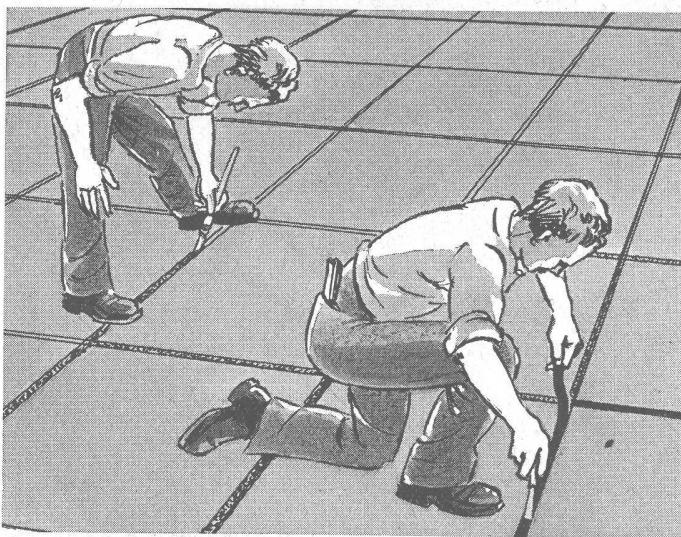
nionsbänke, Taufsteine.

Wand- und Bodenbeläge, Cheminées, Oeven, Schalter- und Tischplatten; Grabsteine, Vasen, Statuen usw.

Lieferbar: rohgesägt, geschliffen und poliert in allen gewünschten Dimensionen.

Verlangen Sie unverbindliche Offerte u. Muster.

„SERPENTINA“ Hospenthal (Uri) Tel. (044) 194



Zwei wirklich zuverlässige Produkte

**Dilasit Fugenkitt schwarz und
Dilament Fugenkitt grau**

zwei bekannte MUTTENZER Faser-kitte für den Hoch-, Tief- und Strassenbau sowie für den mannigfaltigsten Bedarf.

Verlangen Sie Offerle, Prospekte und fachtechnische Beratung. Beide Produkte, ebenso wie andere CTW-Spezialerzeugnisse sind auch beim Baumaterialhandel und in Fachgeschäften erhältlich.

CHEMISCH-TECHNISCHE WERKE AG., MUTTENZ-BASEL, TEL. (061) 9 30 22

ZÜRICH
Unfall

Für Ihre Versicherungen

Unfall

Haftpflicht

Auto Kasko

Einbruchdiebstahl

Baugarantie usw.

„Zürich“ Allgemeine Unfall- und Haftpflicht-Versicherungs-Aktiengesellschaft

Mitglieder des Schweiz. Ingenieur- und Architektenvereins erhalten vertragliche Vergünstigungen beim Abschluss ihrer Versicherungen.

Hess & Cie.

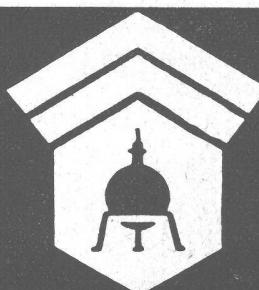


,HESCO“-Schlitzgitter

emailliert oder verzinkt in drei Lagergrössen von 15/30, 15/40 und 15/50 cm.

Ferner fabrizieren wir HESCO luft- und gasdichte Ventilations-Klappen, sowie Ventilations-Schieber.

Hess & Cie., Pilgersteg Rüti, (Zch.) Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik
Telephon (065) 2 35 22

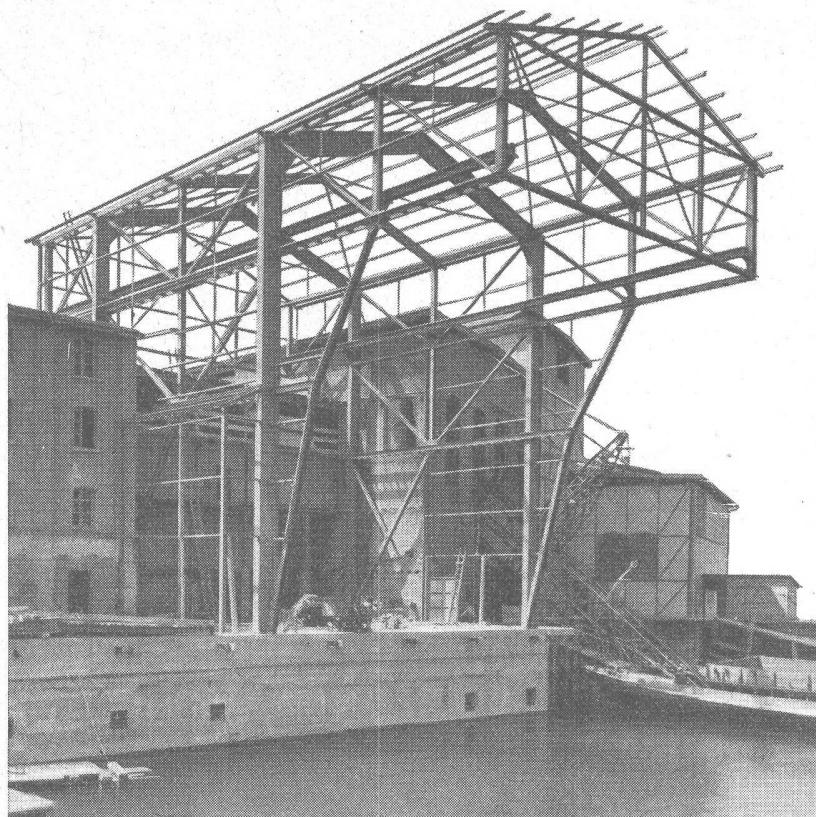


Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten

AG. Arnold Bosshard, Näfels



Gegründet 1856

Brücken

Stahlskelette

Stauwehranlagen

Krane

Rollwagen

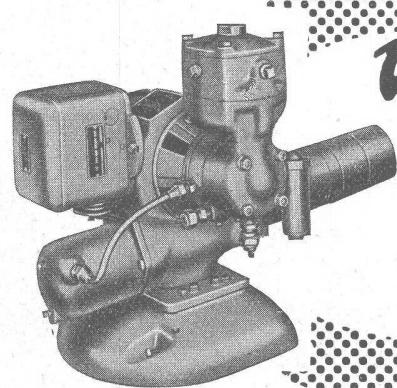
Mechan. Werkstätte

GLASDACH

KITTLOS MIT BLEIBANDEN

Ausführung auf Holz, Eisen und Beton
Umdecken gekitteter Glasdächer

JAKOB SCHERRER SÖHNE
Allmendstr. 5/7, Tel. 25 79 80 ZÜRICH 2



Wer prüft wählt!

OIL-O-MATIC
vollautomatische Oelfeuerung
DIE WELTMARKE

Bei einer **Oil-o-Matic** erfolgt die vollkommene Zerstäubung des Brennstoffes in 2 Stufen, wodurch eine Düse Verwendung findet, die niemals verstopfen kann. Mit 400 000 Installationen in 55 Ländern ist **Oil-o-Matic** der meistverkaufte Brenner der Welt. - Unsere Installationen werden sorgfältig mit nur bestem Material ausgeführt.

Verlangen Sie unverbindliche Beratung und Offerte.

PHILIPP MÜLLER, ZÜRICH 33
Frohburgstrasse 11 Tel. (051) 28 20 33

ISOLIERT KÄLTE

ISOLIERT WÄRME

ISOLIERT SCHALL

LANISOL
MINERALWOLLE

Hervorragende Wirkung
unerreichte Wirtschaftlichkeit

WANNER & CO. A.-G., HORGEN

Ardosit

teerfreie, doppelt imprägnierte Dauerdecke
pappe mit farbiger Natursteinbestreuung

Meynadier & Cie. A.G. Zürich
Vulkanstraße 110 Telephon 25 52 57
Bern, Murtenstraße 36 Tel. 2 90 51

Lohse SWB

MEYNADIER